

# ELENCO ESPLOSI RICAMBI / LIST OF THE EXPLODED VIEWS



INVOLUCRO  
SHELL ASSY

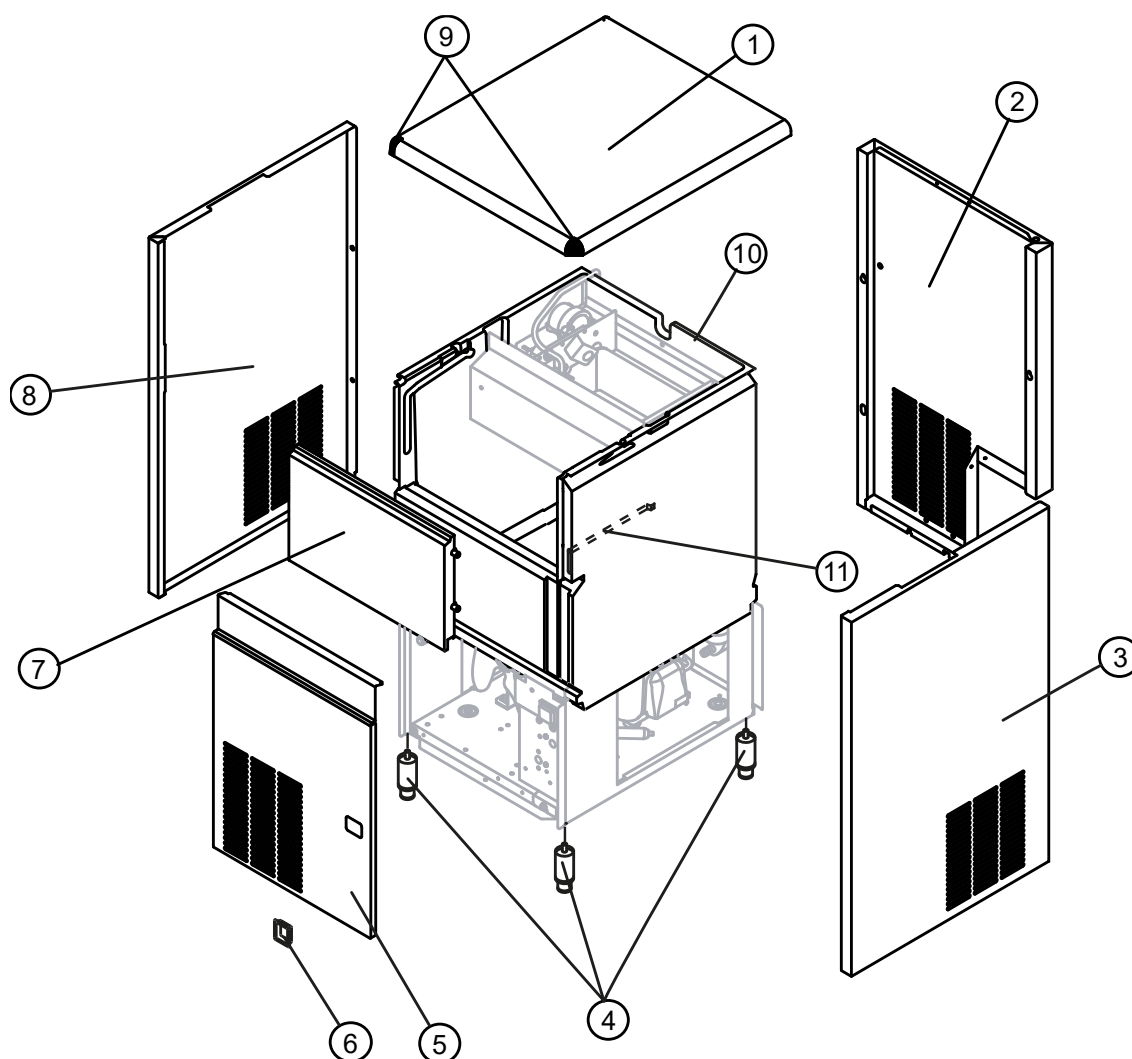
GRUPPO FRIGORIFERO  
COOLING SYSTEM

CIRCUITO IDRAULICO  
HYDRAULIC CIRCUIT

SUPPORTO EVAPORATORE  
EVAPORATOR SUPPORT

PARTI ELETTRICHE  
ELECTRIC PARTS

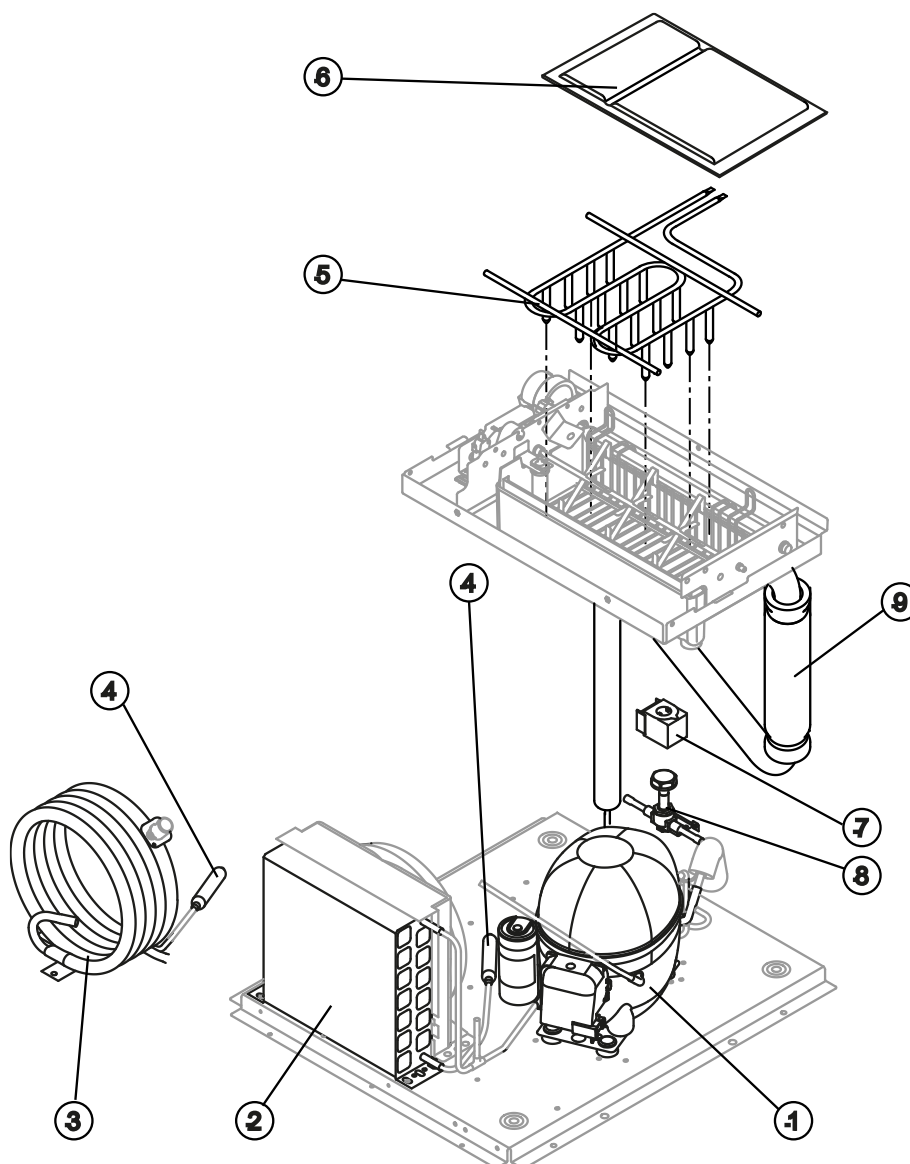
## INVOLUCRO / SHELL ASSY



| R. | Descrizione / Description                               | Code                  |
|----|---------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1  | Top Assemblato /Top assembly                            | C221825               |
| 2  | Pannello Posteriore Assemblato /<br>Rear panel assembly | C21534                |
| 3  | Fianco destro /Right side panel                         | 221852                |
| 4  | Piedino /Foot                                           | 20613                 |
| 5  | Pannello Anteriore /Front panel                         | C221853               |
| 6  | Profilo Interruttore /On-Off switch frame               | 10696BL               |
| 7  | Assieme sportello /Door assembly                        | C10295 <sup>(*)</sup> |
| 8  | Fianco sinistro /Left side panel                        | 221851                |
| 9  | Tappo angolare coperchio /Cover plug                    | 10826                 |
| 10 | Assieme Cella Schiumata /Foamed bin assy                | C11137                |
| 11 | Tubo Portabulbo /Bulbe-holder pipe                      | 20521                 |

<sup>(\*)</sup> Si può acquistare il Kit composto da n° 20 perni sportello e n° 20 molle /You can buy the kit including No. 20 door pins and No. 20 springs →R10981

## GRUPPO FRIGORIFERO / COOLING SYSTEM



## Componenti comuni /Common parts

| R.    | Descrizione / Description                           | Code                                                                                  |
|-------|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Compressore /Compressor                             | 231159                                                                                |
| 4 (*) | Filtro molecolare /Molecular drier                  | 14009                                                                                 |
| 5     | Evaporatore /Evaporator                             | D14691                                                                                |
| 6     | Coprievaporatore /Evaporator cover panel            | 10487                                                                                 |
| 7 (*) | Bobina valvola inversione ciclo /Hot gas valve coil | 231294                                                                                |
| 8 (*) | Corpo valvola inversione ciclo /Hot gas valve body  | 201129                                                                                |
| 13    | Linea aspirazione /Suctin line                      | Comunicare matricola per codice ricambio<br>for the spare parts code give us the s/n. |

## Componenti solo versione Aria /Parts for Air-cooled version only

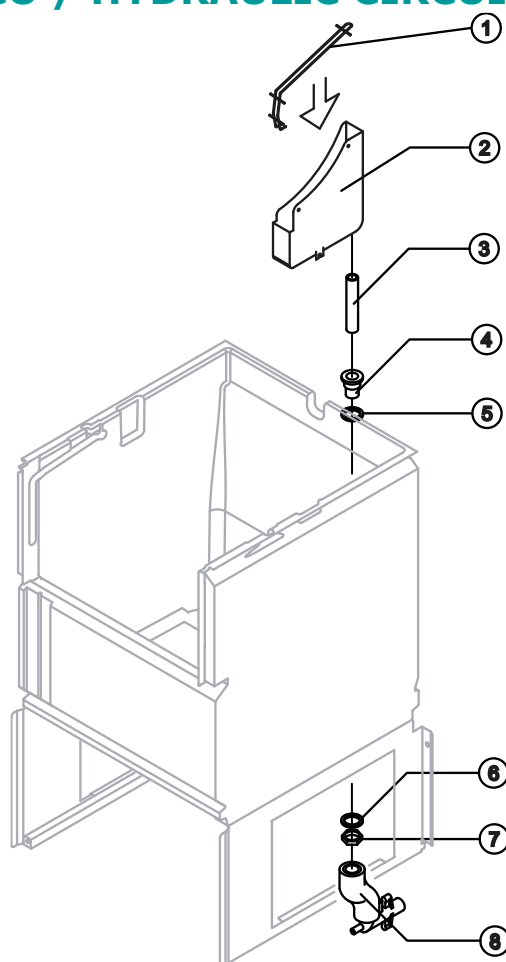
| R. | Descrizione / Description           | Code   |
|----|-------------------------------------|--------|
| 2  | Condensatore ad Aria /Air condenser | 201333 |

## Componenti solo versione Acqua /Parts for water-cooled version only

| R. | Descrizione / Description              | Code  |
|----|----------------------------------------|-------|
| 3  | Condensatore ad Acqua /Water condenser | 14014 |

(\*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts

## CIRCUITO IDRAULICO / HYDRAULIC CIRCUIT



## Componenti comuni / Common parts

| R.    | Descrizione / Description                                                 | Code  |
|-------|---------------------------------------------------------------------------|-------|
| 1     | Scivolo bacinella raccolta acqua / Water collecting basin slide           | 12072 |
| 2     | Bacinella raccolta acqua / Water collecting basin                         | 10456 |
| 3 (*) | Tubo scarico bacinella raccolta acqua / Basin water collecting drain pipe | 13107 |
| 4     | Raccordo scarico contenitore / Water outlet nipple                        | 10472 |
| 5     | Guarnizione / Gasket                                                      | 13219 |
| 6     | Guarnizione polietilene semirigido / Semirigid polyethylene gasket        | 13007 |
| 5     | Dado per scarico contenitore / Bin discharge nut                          | 10096 |

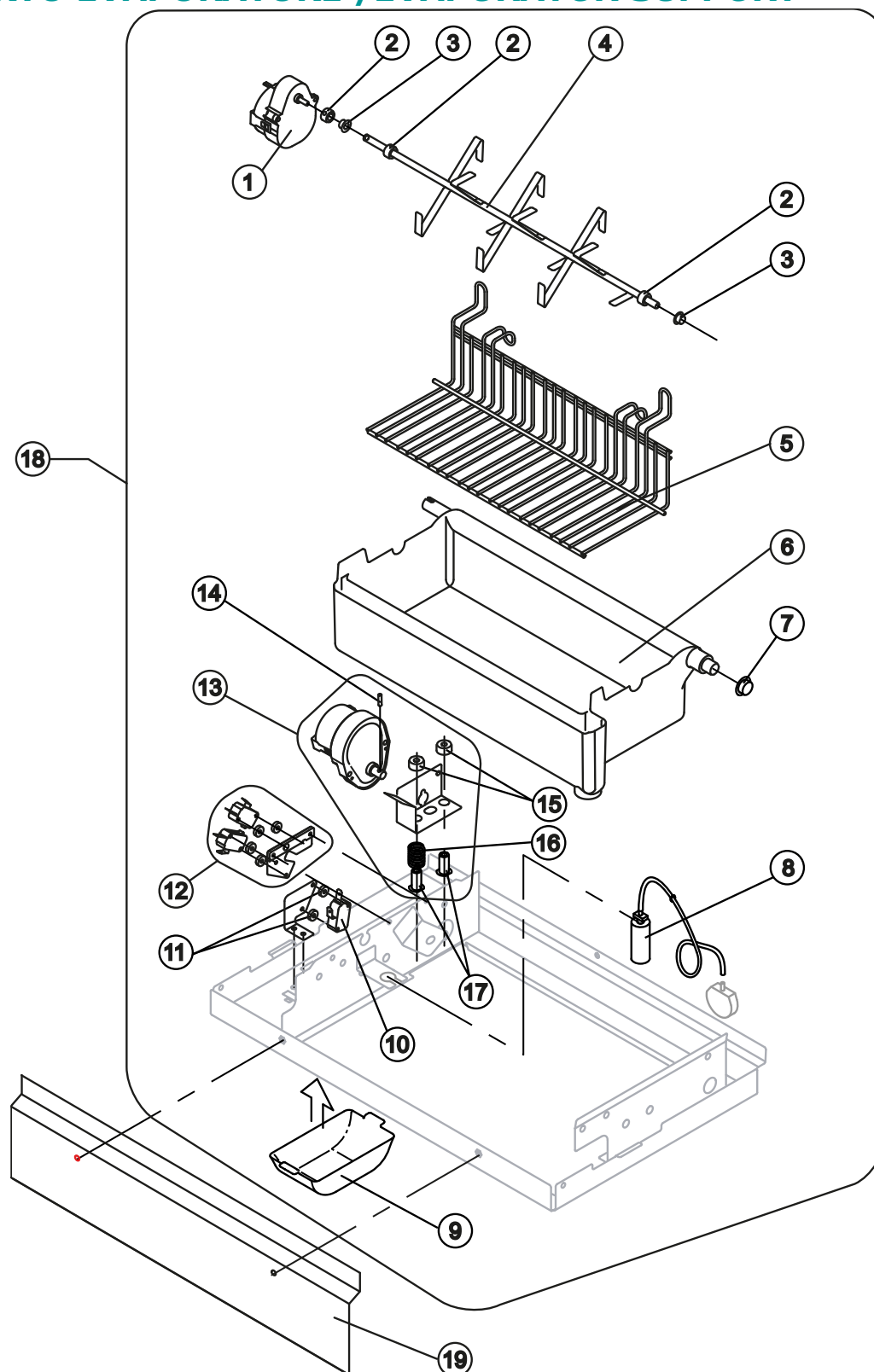
## Componenti solo versione Aria / Parts for Air-cooled version only

| R. | Descrizione / Description                 | Code   |
|----|-------------------------------------------|--------|
| 7  | Collettore scarichi / Discharges manifold | C10006 |

## Componenti solo versione Acqua / Parts for Water-cooled version only

| R. | Descrizione / Description                 | Code   |
|----|-------------------------------------------|--------|
| 7  | Collettore scarichi / Discharges manifold | C26452 |

## SUPPORTO EVAPORATORE / EVAPORATOR SUPPORT



## Componenti comuni / Common parts

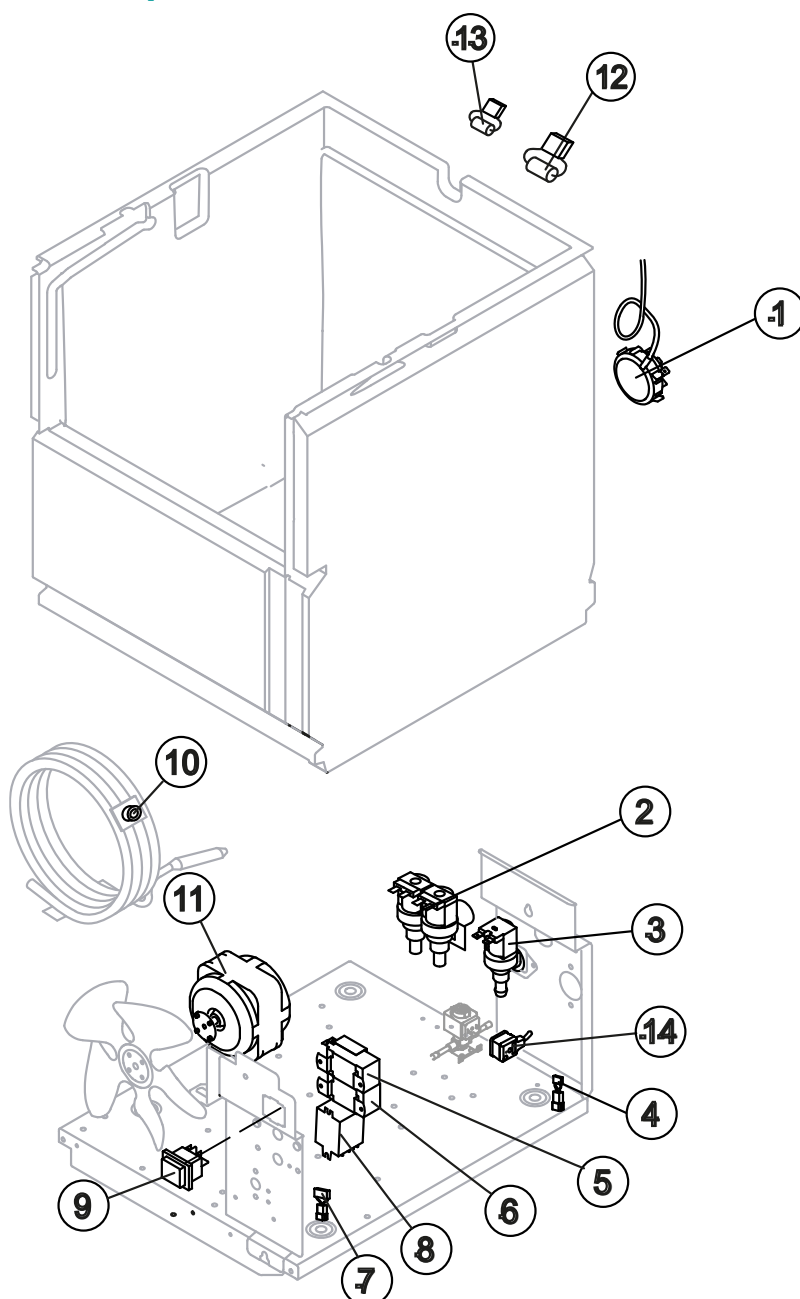
| R.    | Descrizione / Description                                    | Code   |
|-------|--------------------------------------------------------------|--------|
| 1 (*) | Motoriduttore palette / Gearmotor (Paddles)                  | 23801  |
| 2     | Anello di fermo albero / Shaft stop ring                     | 20227  |
| 3     | Bussola autolubrificante 06/06 / Self-lubricating bush 06/06 | 20230  |
| 4 (*) | Albero con palette / Shaft with paddles                      | 20966  |
| 5     | Scivolo interno / Internal slide bin                         | 12088  |
| 6 (*) | Bacinella con perno / Water basin with pivot                 | C10591 |

(\*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts

| R.        | Descrizione / Description                                                                         | Code                                                       |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 7         | Bussola autolubrificante 12/07 /<br>Self-lubricating bush 12/07                                   | 20231                                                      |
| 8 (*)     | Trappola per aria con tubo /Air trap with pipe                                                    | C10537                                                     |
| 9         | Protezione motoriduttore palette /<br>Gearmotor (Paddles) protection                              | 10483                                                      |
| 10 (*)    | Micro Palette (NO) /Microswitch (Paddles - NO)                                                    | 23804                                                      |
| 11        | Rondella spessoramento micro /<br>Switch shimming ring                                            | 10250                                                      |
| 12 (*)    | Assieme supporto 2 micro bacinella (NC) /<br>2 Microswitches (Basin - NC) support assembly        | C26747                                                     |
| 13 (*)    | Ass. motoriduttore ribaltamento con supporto /<br>Gearmotor (Turnover basin) with support assy    | <b>C26832</b>                                              |
| <b>14</b> | <b>Spina per albero motoriduttore ribaltamento /<br/>Shaft pin for gearmotor (Turnover basin)</b> | <b>Fino a matr. /till s/n. 1343106</b><br><b>20814 ***</b> |
| 15        | Rondella speciale /Special ring                                                                   | 20808                                                      |
| 16        | Molla di sostegno motoriduttore /<br>Spring (Gearmotor support)                                   | 20809                                                      |
| 17        | Perno filettato /Threaded pivot                                                                   | 20807                                                      |
| 18        | Assieme piastra supporto evaporatore /<br>Evaporator support plate assembly                       | C221206                                                    |
| 19        | Copertura anteriore bacinella /Front basin cover                                                  | 221204                                                     |

\*\*\* fornibile solo se l'assieme motoriduttore ribaltamento con supporto non è mai stato sostituito, altrimenti ordinare l'assieme motoriduttore ribaltamento con supporto completo /suitable only if the Shaft pin for gearmotor (Turnover basin) assembly has never been replaced; otherwise, order the shaft pin for gearmotor (Turnover basin) assembly.

## PARTI ELETTRICHE / ELECTRIC PARTS



## Componenti comuni /Common parts

| R.     | Descrizione / Description                                   | Code                                                       |
|--------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1 (*)  | Pressostato livello acqua / Water level pressure switch     | 23870                                                      |
| 4      | Filtro anti-radiodisturbo /Anti radio interference filter   | C23458                                                     |
| 5 (*)  | Pressostato condensatore /Fan cycle switch                  | 231123                                                     |
| 6 (*)  | Termostato contenitore /Bin thermostat                      | 23005                                                      |
| 8 (*)  | Rele' /Relay                                                | 23190                                                      |
| 9 (*)  | Interruttore luminoso verde (On-Off) / On/Off rocker switch | 23327                                                      |
| 12 (*) | Condensatore 0,068µF /Capacitor 0,068µF                     | 23798                                                      |
| 13 (*) | Condensatore 0,12µF /Capacitor 0,12µF                       | Versione Attuale /Current Version 231593                   |
| 13 (*) | Condensatore 0,068µF /Capacitor 0,068µF                     | From s/n 1010017 / till s/n. 1343106 <b>23798***</b>       |
| 13 (*) | Condensatore 0,12µF /Capacitor 0,12µF                       | From s/n. 946068 and till s/n. 1010017 Order <b>C26832</b> |
| 13 (*) | Condensatore 0,068µF /Capacitor 0,068µF                     | Fino a Matr./ till s/n. 946067 23798                       |
| 14     | Connettore /Connector                                       | 231525                                                     |

\*\*\* fornibile solo se l'assieme motoriduttore ribaltamento con supporto non è mai stato sostituito, altrimenti ordinare l'assieme motoriduttore ribaltamento con supporto completo /suitable only if the Shaft pin for gearmotor (Turnover basin) assembly has never been replaced; otherwise, order the shaft pin for gearmotor (Turnover basin) assembly.

(\*) Ricambio suggerito / Recommended spare parts

## Componenti solo versione Aria /Parts for Air-cooled version only

| R.     | Descrizione / Description                                         | Code   |
|--------|-------------------------------------------------------------------|--------|
| 3 (*)  | Elettrovalvola ingresso acqua 1 Via /<br>1 Way- Water inlet valve | 23220  |
| 7      | Filtro anti-radiodisturbo /Anti radio interference filter         | C23459 |
| 11 (*) | Motore Ventilatore /Fan Motor                                     | 231176 |

## Componenti solo versione Acqua /Parts for Water-cooled version only

| R.     | Descrizione / Description                                          | Code   |
|--------|--------------------------------------------------------------------|--------|
| 2 (*)  | Elettrovalvola ingresso acqua 2 Vie /<br>2 Ways- water inlet valve | 23501  |
| 7      | Filtro anti-radiodisturbo /Anti radio interference filter          | C23457 |
| 10 (*) | Termostato di sicurezza /Safety thermostat                         | C23114 |